

ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ
(за матеріалами інтернет-версій друкованих ЗМІ
та онлайн-медіа)

11.03.2026

Зміст:

(Натисніть на заголовок для переходу на текст)

Загальні питання

[Інтерфакс. – 2026. – 10 бер. Бережна про участь України у Бієнале у разі присутності РФ: Для нас це важливий майданчик для демонстрації політичного сигналу. – Інф.;](#) [Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Італійський уряд не підтримує рішення про участь Росії у Венеційській бієнале – Бережна. – Інф.](#)

[Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 11 бер. Єврокомісія пригрозила Венеційській бієнале позбавленням грантів за допуск РФ до участі у виставці. – Москаленко Ю.;](#) [NV. – 2026. – 10 бер. «Культура – не платформа для пропаганди». Єврокомісія пригрозила санкціями за допуск РФ на Венеційську бієнале. – Інф.;](#) [Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Фонд Венеційської бієнале може втратити грант ЄС через участь Росії. – Інф.;](#) [Віледж Україна. – 2026. – 11 бер. Єврокомісія пригрозила припинити грант Венеційській бієнале, якщо там відкриють павільйон Росії. – Головань Д. та ін.](#)

[NV. – 2026. – 10 бер. «Російські музи підтримують гармати». У PinchukArtCentre закликали організаторів Венеційської бієнале 2026 відмовити Росії в участі. – Інф.;](#) [Віледж Україна. – 2026. – 10 бер. PinchukArtCentre закликав організаторів не допускати Росію до участі у Венеційській бієнале. – Гуржий В.;](#) [Інтерфакс. – 2026. – 10 бер. PinchukArtCentre закликав організаторів 61-ї Венеційської бієнале відмовити росії в участі. – Інф. та ін.](#)

Благодійність. Меценатство. Волонтерство

[Вечірній Київ. – 2026. – 10 бер. Святослав Вакарчук, Фагот, Оля Полякова, Марія Єфросиніна та інші: зіркові гості ювілейного шоу «Другої Ріки» у Палаці Спорту. – Мошківський В.](#)

Фестивалі

[NV. – 2026. – 10 бер. ГогольFest повернеться до Києва у 2026 році. – Інф.;](#) [Українська літературна газета. – 2026. – 10 бер. ГогольFest повернеться до Києва у 2026 році. – Інф.](#)

Театр

[NV. – 2026. – 10 бер. Перший фестиваль вже у травні. В Україні з'явилася громадська організація, мета якої популяризувати театр. – Інф.](#)

[День. – 2026. – 10 бер. «Балада про украдене щастя» на заньківчанській сцені. Минулий вікенд у Львівському національному академічному драматичному театрі ім. Марії Заньковецької пройшов під знаком щастя. Украденого... –](#)

Пуляєва Л.

Музика

Інтерфакс. – 2026. – 10 бер. Івано-Франківськ прийме фестиваль «Прикарпатська весна 2026» із прем'єрами, балетом та оперою. – Інф.

Візуальні мистецтва

Інтерфакс. – 2026. – 10 бер. Виставка Анатолія Марчука відкрилася у Національному музеї Тараса Шевченка. – Інф.; Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 11 бер. Пів століття у мистецтві: у Національному музеї Тараса Шевченка відкрили ретроспективну виставку Анатолія Марчука. – Резніченко В.

Україна молода. – 2026. – 11 бер. У Львові показали унікальний макет Маріуполя до окупації: місто відтворили в деталях. – Григоренко Г.

NV. – 2026. – 10 бер. Партитура Щедрика та тексти Скрябіна. На Київському вокзалі працює виставка унікальних українських артефактів «Культурна валіза». – Інф.

Вечірній Київ. – 2026. – 10 бер. Світло й тінь Нагірної 22: як пройшов день відкритих майстерень. – Бурнос Т.

Кіномистецтво. Кінопрокат

NV. – 2026. – 10 бер. Дев'ять років роботи і зйомки по дві сторони лінії розмежування: на кінофестивалі у Копенгагені покажуть фільм «Мар'їнка». – Інф.

NV. – 2026. – 10 бер. Через 10 років. Культовий серіаліті «Київ вдень і вночі» отримає продовження. – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Бельгії відзавтра стартує прокат української стрічки «Мавка. Справжній міф». – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Гаазі відбулася прем'єра українського фентезі «Мавка. Справжній міф». – Інф.

Література

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Книжковий арсенал оголосив фокус-тему та кураторів фестивалю. – Інф.; Віледж Україна. – 2026. – 10 бер. «Нести свою свободу». Оголосили тему «Книжкового Арсеналу» у 2026 році. – Джанов Д.

Українська літературна газета. – 2026. – 11 бер. Український ПЕН оголосив імена фіналістів фестивалю «Прописи». – Інф.; Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Український ПЕН оголосив імена фіналістів фестивалю «Прописи». – Інф.

Віледж Україна. – 2026. – 10 бер. В Україні запускають видавництво Beagle: першими видадуть книги лауреатки Букерівської премії. – Джанов Д.; Українська літературна газета. – 2026. – 10 бер. В Україні запускається видавництво Beagle: першими вийдуть книжки Маргарет Етвуд. – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Києві представили переклад «Кобзаря» арабською мовою. – Інф.

Вечірній Київ. – 2026. – 10 бер. У Києві свою книгу презентувала військова Оксана Рубаняк, присвятивши її дітям війни та полеглому товаришу. – Плакіна О.

Музейна справа

Український тиждень. – 2026. – 10 бер. Відновлена тяглість: жіночі імена бойчукізму. – Петренко-Цеунова О.

Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 11 бер. «Ці гори не знають покори»: у Києві відкрили виставку про багатогранний мистецький образ Карпат. – Стадник А.

Охорона культурної спадщини

Український тиждень. – 2026. – 10 бер. Палац Катериничів: історія (не)забутої пам'ятки. – Трейтяк О.

Нацменшини. Закордонні українці

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Вашингтоні проходить Український кінофестиваль. – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 11 бер. У Швейцарії презентували виставу про досвід українських біженців та виклики інтеграції. – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Шевченківські читання в ОАЕ вперше об'єднали українців в онлайн-форматі. – Інф.

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Копенгагені вперше презентували новий переклад «Заповіту» данською мовою. – Інф.

NV. – 2026. – 10 бер. «Не кради цю книгу». У Британії тисячі авторів опублікували «порожню» книгу на знак протесту проти використання їхніх творів ШІ. – Інф.

Загальні питання

Интерфакс. – 2026. – 10 бер. Бережна про участь України у Бієнале у разі присутності РФ: Для нас це важливий майданчик для демонстрації політичного сигналу. – Інф.; Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Італійський уряд не підтримує рішення про участь Росії у Венеційській бієнале – Бережна. – Інф.

Віцепрем'єр-міністерка з гуманітарної політики – міністерка культури України Тетяна Бережна заявляє, що незалежно від того чи залишиться Росія на Венеційській бієнале, для України це важливий майданчик, щоб продемонструвати чіткий політичний сигнал. «Україна готує дуже потужний павільйон «Гарантії безпеки»... Він має серйозний політичний сигнал – він говорить світові про те, що гарантії безпеки мають бути серйозними, потужними і ефективними. Тому для нас Бієнале є важливим майданчиком, щоб продемонструвати цей політичний сигнал», – сказала Тетяна Бережна в ефірі національного телемарафону 10 березня. Вона зазначила, що Україна продовжує спілкуватися на цю тему з італійським урядом і веде перемовини з міністрами культури інших європейських країн, щоб вони надалі тиснули на Фундацію. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1150447.html>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4099950-italijskij-urad-ne-pidtrimue-risenna-pro-ucast-rosii-u-venecijskij-bienale-berezna.html>

Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 11 бер. Єврокомісія пригрозила Венеційській бієнале позбавленням грантів за допуск РФ до участі у виставці. – Москаленко Ю.; NV. – 2026. – 10 бер. «Культура – не платформа для пропаганди». Єврокомісія пригрозила санкціями за допуск РФ на Венеційську бієнале. – Інф.; Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Фонд Венеційської бієнале може втратити грант ЄС через участь Росії. – Інф.; Віледж Україна. – 2026. – 11 бер. Єврокомісія пригрозила припинити грант Венеційській бієнале, якщо там відкриють павільйон Росії. – Головань Д. та ін.

Єврокомісія засудила рішення дозволити Росії відкрити свій павільйон на Венеційській бієнале та пригрозила позбавленням грантів Фонду Бієнале. Про позицію Єврокомісії щодо повернення РФ на бієнале йдеться у спільній заяві віцепрезидентки Єврокомісії Хенни Вірккунен та єврокомісара з питань міжпоколіннєвої справедливості, молоді, культури та спорту Гленна Мікаллефа. «Ми рішуче засуджуємо рішення Fondazione Biennale дозволити Росії знову відкрити свій національний павільйон на 61-й Міжнародній художній виставці Венеціанської бієнале 2026 року. Європейська Комісія чітко висловила свою позицію щодо незаконної агресивної війни Росії проти України. Культура сприяє поширенню та захисту демократичних цінностей, сприяє відкритому діалогу, різноманітності та свободі вираження поглядів і ніколи не повинна використовуватися як платформа для пропаганди», – йдеться у заяві. В ЄК наголосили, що держави – члени Євросоюзу, інституції та організації повинні діяти з огляду на санкції, а також уникати надання платформи тим, хто активно підтримував чи виправдовував російську агресію

проти України. Рішення дозволити РФ повернутися на Венеційську бієнале у Єврокомісії назвали несумісним з колективною реакцією ЄС на жорстоку агресію Кремля. Докладно:

<https://zn.ua/ukr/POLITICS/jevrokomisija-prihrozila-venetsijskij-bijenale-pozbavlenjam-hrantiv-za-dopusk-rf-do-uchasti-u-vistavtsi.html>

<https://nv.ua/ukr/kultura/veneciyska-biyenale-2026-yevrokomisiya-poperedila-pro-naslidki-za-uchast-rosiji-50590613.html>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4100182-fond-venecijskoi-bienale-moze-vtratiti-grant-es-cerez-ucast-rosii.html>

<https://www.village.com.ua/village/culture/culture-news/371849-evrokomisiya-prigrozila-pripiniti-grant-venetsiyskiy-bienale-yakscho-tam-vidkriyut-pavilyon-rosiyi>

NV. – 2026. – 10 бер. «Російські музи підтримують гармати». У PinchukArtCentre закликали організаторів Венеційської бієнале 2026 відмовити Росії в участі. – Інф.; Віледж Україна. – 2026. – 10 бер. PinchukArtCentre закликав організаторів не допускати Росію до участі у Венеційській бієнале. – Гуржий В.; Інтерфакс. – 2026. – 10 бер. PinchukArtCentre закликав організаторів 61-ї Венеційської бієнале відмовити росії в участі. – Інф. та ін.

PinchukArtCentre як учасник офіційної паралельної програми La Biennale di Venezia висловив обурення присутністю Росії на 61-й Венеціанській бієнале. Представники українського центру сучасного мистецтва опублікували офіційну заяву. У ній PinchukArtCentre наголошує, що Росія перетворює мистецтво на зброю задля просування свої імперських амбіцій та підтримки воєнної агресії проти України. PinchukArtCentre засудив бездіяльність команди Венеційської бієнале, яка не відмовила Росії в участі на п'ятому році повномасштабної неспровокованої війни проти України. «Бездіяльність не дорівнює нейтральності», – наголошується у заяві. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/veneciyska-biyennale-2026-u-pinchukartcentre-zasudili-povernennya-rosiji-do-uchasti-u-festivali-50590439.html>

<https://www.village.com.ua/village/culture/culture-news/371829-pinchukartcentre-zaklikav-organizatoriv-ne-dopuskati-rosiyu-do-uchasti-nbsp-u-venetsiyskiy-bienale>

<https://interfax.com.ua/news/culture/1150513.html>

Благодійність. Меценатство. Волонтерство

Вечірній Київ. – 2026. – 10 бер. Святослав Вакарчук, Фагот, Оля Полякова, Марія Єфросиніна та інші: зіркові гості ювілейного шоу «Другої Ріки» у Палаці Спорту. – Мошківський В.

8 березня у столичному Палаці Спорту відбулося ювілейне шоу гурту «Друга Ріка» – «Я є! 30 років». Напередодні шоу гурт разом із генеральними партнерами – мережею мультимаркетів «Аврора» та сервісом пошуку роботи №1 Work.ua – запустили благодійну кампанію «ГУРТом», яка має на меті зібрати 15 млн грн на потреби ГУР МОУ. Тому ще до початку концертної програми серед присутніх провели благодійний аукціон. Всього наразі в рамках

кампанії зібрано 3 076 581 грн. Збір триватиме під час туру містами України, який стартує вже 28 березня. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/124463/>

Фестивалі

NV. – 2026. – 10 бер. ГогольFest повернеться до Києва у 2026 році. – Інф.; Українська літературна газета. – 2026. – 10 бер. ГогольFest повернеться до Києва у 2026 році. – Інф.

Режисер, драматург та культурний діяч Владислав Троїцький анонсував повернення фестивалю сучасної культури ГогольFest, який планують провести у Києві. Про це він розповів під час відкриття мультимедійної виставки «Маріуполь: шлях пам'яті та мрії» у Гданську. Також Владислав Троїцький зазначив, що планує влаштувати й масштабний перформанс пам'яті Небесної Сотні, який мають провести біля МЦКМ у Києві. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/socium/gogolfest-2026-v-kiyevi-velikiy-festival-anonsuvav-vladislav-trojickiy-50590493.html>

<https://litgazeta.com.ua/news/hoholfest-povernetsia-do-kyieva-u-2026-rotsi/>

Театр

NV. – 2026. – 10 бер. Перший фестиваль вже у травні. В Україні з'явилася громадська організація, мета якої популяризувати театр. – Інф.

В Україні запрацювала КІ PLATFORMA – громадська організація з популяризації українського театру. Засновницею проекту стала незалежна театральна продюсерка Крістіна Кісельовайте, яка має великий досвід роботи з міжнародними партнерами, культурними інституціями та фестивалями. Вона працювала з Національним театром ім. Івана Франка, Національним театром ім. Марії Заньковецької, Національним театром Лесі Українки, а також була директоркою Театру ветеранів. Першим проектом платформи стане фестиваль КІ FEST, який пройде в Києві з 7 по 10 травня. В рамках події покажуть адаптовані вже існуючі вистави, а декілька постановок покажуть вперше. Територією для діалогу стане можливість поговорити з творцями вистав після показів, а також під час серії панельних дискусій. За словами представників ГО, платформа загалом спонукатиме до розмови на непрості суспільні теми. Закріє КІ FEST світова прем'єра вистави «MÖDRANIHT songs of winter war» від Opera Aperta. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/kji-platforma-ta-festival-kji-fest-teatr-dlya-suspilnih-zmin-u-kiyevi-50590527.html>

День. – 2026. – 10 бер. «Балада про украдене щастя» на заньківчанській сцені. Минулий вікенд у Львівському національному академічному драматичному театрі ім. Марії Заньковецької пройшов під знаком щастя. Украденого... – Пуляєва Л.

Твір Івана Франка «Украдене щастя» для Театру Марії Заньковецької є знаковим, адже постановка, яку здійснив на запрошення генерального директора – художнього керівника театру Максима Голенка режисер Іван

Уривський, уже сьома за історію від часу створення. Тож не випадково у фое на другому поверсі відвідувачі можуть переглянути виставку про століття «Украденого щастя» на заньківчанській сцені. Адаптацію класичного тексту Івана Франка здійснила сценаристка Людмила Тимошенко. Крім заньківчан, на головні ролі Михайла Гурмана і Анни були запрошені актори театру і кіно Дмитро Сова і Антоніна Хижняк. Головний художник театру Дмитро Білозуб працював над сценографією. «Балада про украдене щастя» авторства Людмили Тимошенко дещо відрізняється від Франкового «Украденого щастя». Про це глядачі дізнаються в самому фіналі. Докладно:

<https://day.kyiv.ua/article/kultura/balada-pro-ukradene-shchastya-na-zankivchanskiy-stseni>

Музика

Інтерфакс. – 2026. – 10 бер. Івано-Франківськ прийме фестиваль «Прикарпатська весна 2026» із прем'єрами, балетом та оперою. – Інф.

Фестиваль професійного музичного мистецтва «Прикарпатська весна 2026» пройде з 15 до 29 березня в Івано-Франківській обласній філармонії, повідомляє Івано-Франківська обласна філармонія ім. Іри Маланюк на своїй сторінці у Facebook, зазначаючи, що фестиваль відкриває весняний музичний сезон. Цьогорічна програма фестивалю пропонує слухачам подорож різними музичними епохами та стилями. На сцені виступатимуть солісти з різних міст України та Європи, камерні ансамблі, хор і симфонічний оркестр філармонії, а також молоді виконавці. Організатори наголошують, що фестиваль поєднає як прем'єрні постановки, так і добре відомі твори світового та українського репертуару. Зокрема, у програмі передбачено прем'єру дитячого балету «Дівчинка з голубими очима», серію камерних концертів, присвячених шедеврам української музики, барокові програми та сучасні музичні експерименти. Фінальною подією фестивалю стане оперна постановка «Penelope. Seven Ways to Wait», яка закрийє музичний форум. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1150500.html>

Візуальні мистецтва

Інтерфакс. – 2026. – 10 бер. Виставка Анатолія Марчука відкрилася у Національному музеї Тараса Шевченка. – Інф.; Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 11 бер. Пів століття у мистецтві: у Національному музеї Тараса Шевченка відкрили ретроспективну виставку Анатолія Марчука. – Резніченко В.

Експозиція складається з живописних робіт – олійних, акварельних, та графічних – малюнків, гравюр. Належать вони до серій «Квіти України – квіти Перемоги», «Земне у сув'язі з небесним», «Святині Києва» тощо. Експозиція присвячена подвійному ювілею митця: сімдесятиріччю від дня його народження та п'ятдесятиріччю його творчої діяльності. Виставка «Земне у сув'язі з небесним» триватиме по 5 квітня. Докладно:

<https://interfax.com.ua/news/culture/1150631.html>

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/piv-stolitija-u-mistetstvi-u-natsionalnomu-muzeji-shevchenka-vidkrili-retrospektivnu-vistavku-anatolija-marchuka.html>

Україна молода. – 2026. – 11 бер. У Львові показали унікальний макет Маріуполя до окупації: місто відтворили в деталях. – Григоренко Г.

Унікальний макет Маріуполя представили на виставці «МУІ – Маріуполь Українська Ідентичність» у Львові. Щоб зафіксувати історію міста на момент окупації, протягом майже чотирьох років його розробляли та збирали архітектори, урбаністи та студенти. У Центрі архітектури «Порохова вежа» виставка показує Маріуполь як багатощаровий світ. Частиною виставки стали відеоматеріали партнерського проєкту «Реальна історія», фрагмент фільму «Справжня історія Донбасу» Акіма Галімова. Також у просторі представлено мозаїчні роботи Ганни Круть («Птахи Маріуполя»), живопис Василя Коренчука та Анни Скицької, скульптура Данила Турія «Фея Маріуполя», а також світлини Маріуполя різних років. Докладно:

<https://umoloda.kyiv.ua/number/4002/2006/193535/>

NV. – 2026. – 10 бер. Партитура Щедрика та тексти Скрибіна. На Київському вокзалі працює виставка унікальних українських артефактів «Культурна валіза». – Інф.

6 березня на Центральному київському залізничному вокзалі відкрилася «Культурна валіза», що пропонує відвідувачам подивитися на українську культуру через особисті речі, архіви та історії видатних українських діячів і діячок. Серед артефактів, які команда проєкту представила на виставці: саквояж композитора Станіслава Людкевича, оригінальні тексти пісень Андрія Кузьменка (Кузьми), блокноти з віршами Сергія Жадана, партитура «Carol of the Bells» Миколи Леонтовича 1936 року, ескізний проєкт фасаду Київського вокзалу архітектора Олександра Вербицького. Проєкт реалізовано Bolt Ukraine у співпраці з Port of Culture, у партнерстві з Visa, Укрзалізницею та Ajax Systems. Виставка триватиме до 5 квітня, вхід безкоштовний. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/kulturna-valiza-vistavka-na-vokzali-pro-pam-yat-i-kulturu-u-voyennyi-chas-50590462.html>

Вечірній Київ. – 2026. – 10 бер. Світло й тінь Нагірної 22: як пройшов день відкритих майстерень. – Бурнос Т.

У старій будівлі колишнього Київського інституту автоматики на Нагірній, 22 майже шість років творять художники. Щомісяця вони влаштовують «День відкритих майстерень» – формат, який дозволяє відвідувачам безпосередньо побачити мистецький процес. 7 березня, вже у 32-й раз, відбулася чергова подія. Митці, що тут працюють, представляють різні напрями сучасного мистецтва: живопис, графіку, скульптуру, інсталяцію, фотографію та медіарт. Важливою особливістю простору є саме студійний формат. Це не галерея у звичному сенсі, а місце, де мистецтво створюється щодня. Фактично, художник дозволяє відвідувачу бути частиною творчого процесу. Майстерні, відкриті для відвідувачів творчі простори дозволяють

митцям показувати свої роботи без галерейних посередників, а глядачам – відкривати для себе нові імена та краще розуміти сучасне українське мистецтво. Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/124456/>

Кіномистецтво. Кінопрокат

NV. – 2026. – 10 бер. Дев'ять років роботи і зйомки по дві сторони лінії розмежування: на кінофестивалі у Копенгагені покажуть фільм «Мар'їнка». – Інф.

На кінофестивалі у Копенгагені покажуть документальний фільм бельгійського режисера Пітера-Яна де П'ю «Мар'їнка». Режисер працював над фільмом близько дев'яти років. Фільм розповідає про кількох молодих українців, чиє життя назавжди змінили понад 10 років війни. Прем'єра фільму відбудеться в рамках кінофестивалю СРН: DOX 2026, що триватиме з 11 по 22 березня у Копенгагені. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/film-mar-jinka-pitera-yan-de-p-yu-9-rokiv-pracyuvav-nad-strichkoju-pro-zhiteliv-mista-shcho-vidomo-50590457.html>

NV. – 2026. – 10 бер. Через 10 років. Культовий серіаліті «Київ вдень і вночі» отримає продовження. – Інф.

Студія Київфільм розпочала роботу над ігровою комедією «Київ. День – Ніч», яка стане продовженням серіаліті 10-річної давності «Київ вдень і вночі». Новий фільм буде знято у жанрі молодіжного роуд-муві. Продюсер та автор ідеї – Євген Таллер, режисер – Андрій Бурлака, над сценарієм працює Влад Байдун. Виробництвом займається МаркерМедіа на замовлення Київфільм. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/kultura/kijiv-den-i-vnochi-v-ukrajini-znimut-prodovzhennya-kultovogo-serialiti-50590530.html>

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Бельгії відзавтра стартує прокат української стрічки «Мавка. Справжній міф». – Інф.

У Бельгії 11 березня розпочнеться прокат українського романтичного фентезі «Мавка. Справжній міф». Стрічку покажуть в Антверпені, Брюсселі, Генті, Гасселті, Кортрейку та Левені українською мовою з нідерландськими субтитрами. Кількість показів обмежена. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4100017-u-belgii-vid-zavtra-startue-prokat-ukrainskoi-stricki-mavka-spravznij-mif.html>

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Гаазі відбулася прем'єра українського фентезі «Мавка. Справжній міф». – Інф.

У нідерландському місті Гаага відбувся прем'єрний показ українського повнометражного художнього фільму «Мавка. Справжній міф». Фільм демонструють мовою оригіналу з нідерландськими субтитрами. Офіційний прокат стрічки у багатьох містах Нідерландів розпочнеться вже з 12 березня. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4099990-v-gaazi-vidbulasa-premera-ukrainskogo-fentezi-mavka-spravznij-mif.html>

Література

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Книжковий арсенал оголосив фокус-тему та кураторів фестивалю. – Інф.; Віледж Україна. – 2026. – 10 бер. «Нести свою свободу». Оголосили тему «Книжкового Арсеналу» у 2026 році. – Джанов Д.

Чотирнадцятий літературний фестиваль «Книжковий арсенал» оголосив фокус-тему та кураторів фестивалю. Фокус-тема – «Нести свою свободу». Куратором фокус-теми став журналіст, правозахисник і військовий Максим Буткевич. Цього року на «Книжковий арсенал» повертається Програма письменника, її куратором буде військовослужбовець ЗСУ, волонтер, поет, прозаїк і перекладач Андрій Любка. Основну програму Фестивалю куруватиме культурна менеджера Валентина Сотникова. Під час фестивалю також відбудеться Дитяча програма під кураторством письменниці, журналістки, перекладачки Ольги Русіної. Спеціальну підліткову програму готують учасники «Літературної лабораторії для підлітків» і Підліткової ради Мистецького арсеналу. Професійна програма відбудеться під керівництвом менеджерки культурних та освітніх проєктів, редакторки, літературознавиці Юлії Конопляної. Третій сезон Book Arsenal Fellowship Program координуватиме проєктна менеджерка Марія Сурженко. Крім того, зі спеціальною програмою XIV Книжковий Арсенал прийматиме Фестиваль перших п'єс та Театр ветеранів. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4100079-knizkovij-arsenal-ogolosiv-fokustemu-ta-kuratoriv-festivalu.html>

<https://www.village.com.ua/village/culture/culture-news/371835-laquo-nesi-svoyu-svobodu-raquo-ogolosili-temu-laquo-knizkovogo-arsenalu-raquo-u-2026-rotsi>

Українська літературна газета. – 2026. – 11 бер. Український ПЕН оголосив імена фіналістів фестивалю «Прописи». – Інф.; Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Український ПЕН оголосив імена фіналістів фестивалю «Прописи». – Інф.

Український ПЕН завершив прийом заявок на четвертий фестиваль для авторів-початківців «Прописи» і обрав десятку фіналістів, які стануть учасниками професійних воркшопів. Загалом на участь у фестивалі надійшли 107 заявок. До журі увійшли Остап Сливинський, Олеся Яремчук, Тарас Прохасько, Марічка Паплаускайте, Ганна Устинова і Ярина Микитин. Менторами, які проводитимуть заняття з авторами-початківцями, стануть письменниця й журналістка Марія Титаренко, репортерка Віра Курико й французька журналістка, колишня головна редакторка газети «Le Monde» Наталі Нугайред. Як зауважили в Українському ПЕН, у фокусі цьогорічної програми фестивалю буде репортаж. У межах «Прописів» відбудуться відкриті для відвідування події. Публічну програму фестивалю організатори оголосять згодом. Четвертий фестиваль-воркшоп «Прописи» проходитиме з 31 березня до

4 квітня в Івано-Франківську, а його підсумком стане друкований альманах, до якого ввійдуть твори 10-ти учасників проєкту та їхні тексти з враженнями про подію. Співорганізатором виступає програма промоції читання «Текстура». Фестиваль відбудеться за підтримки Міжнародного фонду «Відродження». Докладно:

<https://litgazeta.com.ua/news/ukrainskyj-pen-oholosyv-imena-finalistiv-festyvaliu-propysy/>

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4100101-ukrainskij-pen-ogolosiv-imena-finalistiv-festivalu-propisi.html>

Віледж Україна. – 2026. – 10 бер. В Україні запускають видавництво Beagle: першими видадуть книги лауреатки Букерівської премії. – Джанов Д.; Українська літературна газета. – 2026. – 10 бер. В Україні запускається видавництво Beagle: першими вийдуть книжки Маргарет Етвуд. – Інф.

В Україні запускають видавництво Beagle. Цю назву воно отримало як метафору «шукача», що знаходитиме для українців невідому раніше літературу. Першими вийдуть книжки лауреатки Букерівської премії Маргарет Етвуд – «Оповідь Служниці» та «Заповіти». Водночас видавництво готує переклади ще двох книжок авторки «Alias Grace» і «Books of Lives». Beagle видаватиме нонфікшн, сучасну прозу та літературу ХХ ст. Видавництво також планує співпрацювати з українськими авторами та готує до друку вітчизняний дебютний роман. Докладно:

<https://www.village.com.ua/village/culture/culture-news/371841-v-ukrayini-zapuskayut-vidavnytstvo-beagle-pershimi-vidadut-knigi-laureatki-bukerivskoyi-premiyi>

<https://litgazeta.com.ua/news/v-ukraini-zapuskaietsia-vydavnytstvo-beagle-pershymy-vyjdut-knyzhky-marharet-etvud/>

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Києві представили переклад «Кобзаря» арабською мовою. – Інф.

У Києві представили переклад «Кобзаря» Тараса Шевченка арабською мовою. Книгу 10 березня презентував директор Дипломатичної академії при МЗС та експосол України в Лівані Ігор Осташ. Ліванський перекладач, журналіст та українознавець Імадедін Раеф висловив переконання, що ця робота є першою системною, науковою спробою перекласти «Козбаря» арабською мовою. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-culture/4100019-u-kievi-predstavili-pereklad-kobzara-arabskou-movou.html>

Вечірній Київ. – 2026. – 10 бер. У Києві свою книгу презентувала військова Оксана Рубаняк, присвятивши її дітям війни та полеглому товаришу. – Плакіна О.

9 березня у Києві презентували книгу «Полум'я перемоги» військовослужбовиці та письменниці Оксани «Ксени» Рубаняк. Видання

присвячене українським дітям, які постраждали від російської агресії.
Докладно:

<https://vechirniy.kyiv.ua/news/124465/>

Музейна справа

Український тиждень. – 2026. – 10 бер. Відновлена тяглисть: жіночі імена бойчукізму. – Петренко-Цеунова О.

В Українському Домі розпочалася виставка «Весна. Жіночі імена бойчукізму». Виставка вперше об'єднує у спільному просторі мистецькі практики понад десятка художниць-бойчукісток. Ось їхні імена: Катерина Антонович, Віра Бура-Мацапура, Жозефіна Діндо, Антоніна Іванова, Марія Котляревська, Ярослава Музика, Софія Налепінська-Бойчук, Харитина Омельченко, Оксана Павленко, Єлизавета Піскорська, Олена Сахновська, Марія Трубецька, Марія Юнак. Кожна з них мала власний стиль, і водночас усі вони перебували в фарватері бойчукізму. Виставка займає два поверхи, і здебільшого невеликі роботи – ескібриси, ескізи, книжкова графіка, емалі – могли б загубитись у великому просторі Українського Дому. Проте завдяки ретельній кураторській роботі Тетяни Гаук і Сергія Комберянова відвідувачі проводять на виставці тривалий час – переглядаючи інтерв'ю з художником Володимиром Прядкою і фільм «Бойчук і бойчукісти», читаючи біографічні портрети кожної з понад десятка мисткинь і шукаючи спільне й відмінне в їхній творчій манері.
Докладно:

<https://tyzhden.ua/vidnovlenna-tiahlist-zhinochi-imena-bojchukizmu/>

Дзеркало тижня. Україна. – 2026. – 11 бер. «Ці гори не знають покори»: у Києві відкрили виставку про багатогранний мистецький образ Карпат. – Стадник А.

У Національному музеї «Київська картинна галерея» відкрилася виставка «Карпати. Ці гори не знають покори». Основою експозиції стали живописні, графічні та декоративно-прикладні твори 1950–1970-х років. Особливе місце посідають роботи художників-шістдесятників. Зокрема, тут представлені краєвиди та портрети Веніаміна Кушніра й Любові Панченко. Значну частину проєкту присвячено майстрам закарпатської школи живопису: Йосипу Бокшаю, Адальберту та Яношу Ерделі, Ернесту Контратовичу, Гаврилу Глюку, Золтану Шолтесу, Антону Кашшаю, Адальберту Мартону та Володимирі Сидоруку. Стильове розмаїття доповнюють полотна класиків ХХ ст. Миколи Глуценка, Сергія Шишка та Романа Сельського. Окремим акцентом виставки є ілюстрації Георгія Якутовича до повісті «Тіні забутих предків» та його графічна серія «Люди села Дземброня». Відвідувачі також можуть побачити вироби з фарфору та майоліки відомих скульпторів. Докладно:

<https://zn.ua/ukr/CULTURE/tsi-hori-ne-znajut-pokori-u-kijevi-vidkrili-vistavku-pro-bahatohrannij-mistetskij-obraz-karpat.html>

Охорона культурної спадщини

Український тиждень. – 2026. – 10 бер. Палац Катериничів: історія

(не)забутої пам'ятки. – Трейтяк О.

У розлогій статті – про палац Катериничів у Бобровиці на Чернігівщині – модерну будівлю, спроектовану Семеном Лазарєвим-Станіщевим. «... З 2024 року почався новий етап для палацу. Архітекторка Оксана Хорошавіна зацікавилася його долею. Відтоді над відновленням і статусом палацу працює група небайдужих... Щоб вона не занепала, місцеві організували «толоки», косметичні ремонти й прибирання. Завдяки цьому палац ніби «оживає» – вже приймав екскурсійні групи, виставки картин і народного мистецтва... Крім знайомства в реалі, можна зробити це й онлайн. Для палацу створили фейсбук-профіль, і тут чимало корисного... Із серпня 2025 року палац Катериничів входить до переліку культурної спадщини Чернігівської області, також триває процес його внесення до Держреєстру пам'яток культури. Є проекти, заплановані на майбутнє. У палаці може розташуватися музей Катериничів, мистецький простір...». Докладно:

<https://tyzhden.ua/palats-katerynychiv-istoriia-ne-zabutoi-pam-iatky/>

Нацменшини. Закордонні українці

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Вашингтоні проходить Український кінофестиваль. – Інф.

У Єврейському громадському центрі Едлавітч у столиці США проходить Український кінофестиваль. Подія розпочалася показом незалежного українського документального фільму «Second Wind» / «Друге дихання». Про це у Фейсбуці повідомило посольство України у США. Радниця посольства Катя Смаглій подякувала Марді Шуалі, директору JxJ (Вашингтонський єврейський кіно- та музичний фестиваль), та Дженніфер Звіллінг, генеральній директорці EDCJCC, за проведення фестивалю й популяризацію української кінематографії у Вашингтоні. 14–15 березня буде показано фільм «Людина з кінокамерою» – шедевр німого кіно Дзиги Вертова, представлений у супроводі живої оригінальної музики у виконанні The Anvil Orchestra. 26 та 28 березня глядачі зможуть переглянути українські короткометражки. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4099499-u-vasingtoni-prohodit-ukrainskij-kinofestival.html>

Укрінформ. – 2026. – 11 бер. У Швейцарії презентували виставу про досвід українських біженців та виклики інтеграції. – Інф.

У швейцарському місті Баден відбулася прем'єра музично-театральної вистави «UnKrieg: Chaos und Ordnung», яка розповідає про життя українців, що знайшли прихисток у Швейцарії. Вистава поєднала музику, театр та сценічну дію. Над створенням проекту працювала інтернаціональна команда професіоналів. Посольство висловило особливу вдячність режисерці Наталії Блок, музиканту Йоргу Кьоппелю (Jörg Köppl) та усім артистам та партнерам, які забезпечили реалізацію вистави. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4099539-u-svejcarii-prezentovali-vistavu-pro-dosvid-ukrainskih-bizenciv-ta-vikliki-integracii.html>

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. Шевченківські читання в ОАЕ вперше об'єднали українців в онлайн-форматі. – Інф.

Українська громада в Об'єднаних Арабських Еміратах провела XI громадські Шевченківські читання. Цього року через безпекову ситуацію в регіоні захід уперше відбувся дистанційно. Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4099893-sevcenkivski-citanna-v-oae-vperse-obednali-ukrainciv-v-onlajnformati.html>

Укрінформ. – 2026. – 10 бер. У Копенгагені вперше презентували новий переклад «Заповіту» данською мовою. – Інф.

Українська громада Данії та представники данської громадськості зібралися біля пам'ятника Кобзарю в Копенгагені, щоб вшанувати 212-ту річницю від дня народження Тараса Шевченка та роковини його пам'яті. Ключовою подією заходу стала презентація нових перекладів творів поета, адаптованих для данського читача. Перекладачка Ксенія Фітісова-Фрост вперше представила свіжий переклад «Заповіту» Тараса Шевченка. Ця робота є частиною проєкту – майбутньої антології творів Кобзаря, до якої планують включити 13 поезій. Над виданням працює українсько-данська команда у співпраці з Дансько-українським товариством, Фондацією Пилипа Орлика та організацією «Допоможи українським дітям». Докладно:

<https://www.ukrinform.ua/rubric-diaspora/4100013-u-kopengageni-vperse-prezentovali-novij-pereklad-zapovitu-danskou-movou.html>

NV. – 2026. – 10 бер. «Не кради цю книгу». У Британії тисячі авторів опублікували «порожню» книгу на знак протесту проти використання їхніх творів ШІ. – Інф.

Близько 10 тисяч письменників, серед яких Кадзуо Ішігуро, Філіппа Грегорі та Річард Осман, опублікували «порожню» книгу, протестуючи проти використання їхніх творів без дозволу компаніями зі штучного інтелекту, повідомляє «The Guardian». У книзі «Не кради цю книгу» є лише список імен авторів, які підтримали протест. Автори виступають проти пропозиції уряду Великої Британії дозволити компаніям штучного інтелекту використовувати матеріали, захищені авторським правом, без дозволу власників, якщо ті спеціально не відмовляться від цього. Письменники вважають, що така система може легалізувати використання їхніх творів без оплати. Примірники книги роздають на Лондонському книжковому ярмарку. Уряд обіцяє розглянути ситуацію та до 18 березня представити оцінку економічних наслідків можливих змін до законодавства про авторське право. Докладно:

<https://nv.ua/ukr/lifestyle/britanski-pismenniki-vipustili-porozhnyu-knigu-na-znak-protestu-proti-shi-50590409.html>

Випуск підготувала Рудіч О. А,
завідувачка сектору оперативного інформування
та розповсюдження інформації Інформцентру з питань культури та мистецтва;
тел.: 425-23-26
електронна адреса: infocenter@nplu.org
info_nplu@ua.fm